

31998D0142

14.2.1998

IL-ĠURNAL UFFIĊJALI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ

L 42/40

ID-DEĊIŻJONI TAL-KUNSILLTAS

26 ta' Jannar 1998,

dwar il-Konklużjoni ta' Ftehim dwar l-istandards internazzjonali umanitarji ta' nsib bejn il-Komunità Ewropea, il-Kanada u l-Federazzjoni Russa u ta' Minuta li Dwarha hemm Qbil bejn il-Kanada u l-Komunità Ewropea li tirrigwarda l-iffirmar ta' l-imsemmi Ftehim

(98/142/KE)

IL-KUNSILL TA' L-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat li jistabbilixxi il-Komunità Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikoli 113 u 100a flimkien ma' l-ewwel sentenza ta' l-Artikolu 228(2) u l-ewwel subparagrafu ta' l-Artikolu 228(3) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta mill-Kummissjoni ⁽¹⁾,

Wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Parlament Ewropew ⁽²⁾,

Wara li kkunsidra d-Deciżjoni tal-Kunsill ta' Ġunju, 1996 li tistabbilixxi Direttivi ta' negozjati u li tawtorizza lill-Kummissjoni sabiex tinnegozja ftehim dwar l-istandards umanitarji ta' nsib mal-Kanada mal-Federazzjoni Russa, ma' l-Istati Uniti ta' l-Amerika u ma' kull pajjiż iehor li huwa nteressat,

Billi r-Regolament (KEE) Nru 3254/91 ta' l-4 ta' Novembru, 1991 li jipprojbixxi l-użu fil-Komunità ta' nases li jaqbd u s-saqajn u l-introduzzjoni fil-Komunità ta' ġlud u merkanzija maħduma ta' ċerti speċi ta' annimali slavaġ li joriġinaw minn pajjiżi fejn dawn jinqabdu permezz ta' nases li jaqbd u s-saqajn jew metodi ta' nsib li ma jkunux konformi man-normi internazzjonali ta' nsib b'mod uman ⁽³⁾, u b' mod partikolari it-tieni inċiż ta' l-Artikolu 3(1) tiegħu, jirreferi għall-istandards umanitarji ta' nsib li dwarhom hemm qbil internazzjonali li magħhom iridu jikkonformaw il-metodi ta' nsib użati minn pajjiżi terzi li ma pprojbixxux in-nases li jzommu l-annimal mis-sieq sabiex ikunu jistgħu jesportaw il-ġlud u prodotti manufatturati minn ċerti speċi lil-Komunità;

Billi l-ebda *standard* internazzjonali umanitarju ta' nsib ma ġie stabbilit fl-1 ta' Jannar, 1996; billi din is-sitwazzjoni fissret li pajjiżi terzi ma kellhom ebda mod kif jiggarantixxu li l-metodi wżati fit-territorju tagħhom għall-insib ta' l-ispeċi elenkati fl-Anness I tar-Regolament (KEE) Nru 3254/91 kienu jikkonformaw ma' l-istandards umanitarji ta' nsib li dwarhom hemm qbil internazzjonali;

Wara li kkunsidra l-proposta għar-Regolament li jemenda r-Regolament (KEE) Nru 3254/91 li ntbagħtet lill-Kunsill fit-12 ta' Jannar, 1996;

Billi l-Ftehim meħmuż ma' din id-Deciżjoni huwa konsistenti mad-Direttivi tan-negozjat imsemmija hawn fuq; billi għalhekk dan jissodisfa l-kunċett ta' l-istandards umanitarji ta' nsib li dwarhom hemm qbil internazzjonali imsemmija fit-tieni inċiż ta' l-Artikolu 3(1) tar-Regolament (KEE) Nru 3254/91;

Billi l-iskop ewlieni tal-Ftehim huwa li jistabbilixxi l-istandards tekniċi armonizzati li joffru livell suffiċċjenti ta' harsien għall-ġid ta' l-annimali minsuba u li jirregolaw kemm-il produzzjoni u l-użu tan-nases, u li jiffaċilitaw il-kummerċ bejn il-partijiet tan-nases, ġlud ta' l-annimali u prodotti manufatturati mill-ispeċi li jaqgħu taht il-Ftehim.

Billi l-implimentazzjoni tal-Ftehim teħtieġ li tiġi stabbilita skeda għall-eżami u għaċ-ċertifikazzjoni tal-konformità tan-nases ma' l-istandards stabbiliti fil-Ftehim u għas-sostituzzjoni ta' nases mhux ċertifikati;

⁽¹⁾ OJ C 207, 8. 7. 1997, p. 14.

⁽²⁾ OJ C 14, 19. 1. 1998.

⁽³⁾ OJ C 14, 19. 1. 1998.

Billi, sad-dhul fis sehh tal-Ftehim bejn it-tlett Partijiet, huwa mehtieg li l-Ftehim jiġi applikat kemm jista' jkun malajr bejn il-Kanada u l-Komunità Ewropea;

Billi l-Ftehim dwar l-*standards* internazzjonali umanitarji ta' nsib bejn il-Komunità Ewropea, l-Kanada u l-Federazzjoni Russa u l-Minuta li dwarha hemm qbil bejn il-Kanada u l-Komunità Ewropea li tirrigwarda l-iffirmar tal-Ftehim għandhom jiġu approvati,

IDDEĊIEDA KIF ĠEJ:

Artikolu 1

Il-Ftehim dwar l-*standards* internazzjonali umanitarji ta' nsib bejn il-Komunità Ewropea, l-Kanada u l-Federazzjoni Russa u l-Minuta

li dwarha hemm qbil bejn il-Kanada u l-Komunità Ewropea li tirrigwarda l-iffirmar tal-Ftehim qeghdin jiġu approvati.

It-testi tal Ftehim u tal-Minuta li dwarha hemm Qbil huma mehmuzà ma' din id-Deciżjoni flimkien mad-dikjarazzjonijiet li jridu jiġu presentati meta jiġi ffirmat il-ftehim.

Artikolu 2

Il-President tal-Kunsill għandu jiddeposita l-istrument ta' konklużjoni msemmi fl-Artikolu 17(2) tal-Ftehim.

Magħmula fi Brussel, is-26 ta' Jannar, 1998.

Għall-Kunsill

Il-President

R. COOK